

Общество с ограниченной ответственностью «Сочи-Парк Отель»
(ООО «Сочи-Парк Отель»)

ПРИКАЗ

«16» января 2024 г.

№ СПО - 16

пгт. Сириус

*Об утверждении правил пользования платной парковкой на территории
Гостинично-оздоровительного комплекса «Сочи Парк Отель»*

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить Правила пользования платной парковкой на территории Гостинично-оздоровительного комплекса «Сочи Парк Отель», согласно приложению № 1 к настоящему приказу.
2. Признать утратившим силу Приказ № СПО-301 от 29.12.2023 г. «Об утверждении правил пользования платной парковкой на территории Гостинично-оздоровительного комплекса «Сочи Парк Отель».
3. Настоящий приказ вступает в силу с даты подписания.
4. Руководителю службы безопасности и руководителю транспортной службы ознакомить с приказом службу бронирования и продаж, службу приема и размещения, а также довести до сведения партнеров.
5. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на руководителя службы безопасности Шейгородкого С.А.

Генеральный директор



О.Г. Такмазьян

**Правил пользования платной парковкой
на территории Гостинично-оздоровительного комплекса
«Сочи Парк Отель»**

Основные определения, термины и сокращения:

АПС – автоматизированная парковочная система, обеспечивающая контроль доступа транспортных средств на территорию платной парковки, а также контроль за своевременной оплатой услуг парковки.

АПС обеспечивает возможность:

- въезда и выезда на Платную парковку;
- распознавания государственного регистрационного знака ТС при въезде и выезде на территорию Платной парковки;
- учета времени въезда и нахождения ТС Потребителя на Платной парковке;
- самостоятельной оплаты Потребителем услуг Исполнителя, согласно Тарифам и оплаты пени/штрафов за нарушение настоящих Правил.

Исполнитель – ООО «Сочи-Парк Отель», осуществляющее оказание услуг по предоставлению парковочного места и эксплуатации платной парковки на территории Гостинично-оздоровительного комплекса «Сочи Парк Отель», расположенного по адресу: 354340, Краснодарский край, пгт. Сириус, пр-кт Континентальный, 6.

Платная парковка – специально отведенная открытая неохраямая площадка для временного размещения автотранспортных средств, оборудованная АПС, обозначенная дорожным знаком «Место стоянки» и разметкой, на которой в установленном порядке оказываются платные услуги.

Паркование – размещение транспортного средства на специально предназначенном для этого месте.

Место паркования – специально обозначенное разметкой место на платной парковке, предназначенное для временного размещения одного транспортного средства.

Паркирование – вид услуг, представляющий собой предоставление возможности паркования автотранспортных средств на территории платной парковки в местах паркования. Паркирование ни при каких обстоятельствах не является услугой по хранению транспортных средств и иного имущества лиц, пользующихся услугой паркирования.

Договор паркирования – соглашение, заключенное путем совершения конклюдентных действий между Исполнителем и Потребителем в момент въезда транспортного средства Потребителя на Платную парковку на основании ранее полученного Потребителем Билета, подтверждающее согласие Потребителя на принятие предложения Исполнителя о въезде на территорию Платной парковки и соблюдение настоящих Правил, включающее предоставление услуг по въезду на территорию Платной парковки, временному нахождению (пребыванию) на территории Платной парковки, выезду с территории Платной парковки. Договор паркирования не является договором хранения. По Договору паркирования ТС

Исполнителю на хранение не передается, но производится внешний осмотр ТС и фиксация информации о ТС (вид, марка, модель).

Пользователи платной парковки (клиенты/потребители) – лица, воспользовавшиеся услугами паркования, предоставляемыми на платной парковке Исполнителем, не являющиеся гостями Гостиничного комплекса.

Гость - физическое лицо, пользующиеся услугами проживания в Гостиничном комплексе.

Льготник – лицо, относящееся к льготной категории и имеющее право на получение услуг парковки на льготных условиях.

Пользователи служебной категории – клиенты, которым предоставлено право пользования парковкой при наличии служебной паркинг-карты.

Внештатный режим работы парковки – режим работы парковки при неработающей АПС, когда поднятие шлагбаума осуществляется операторами парковки вручную.

Сторонняя охранный организация – ООО «Частная охранный организация «Альянс».

Билет – бумажный билет одноразового использования, выдаваемый устройствам системы АПС при въезде Потребителя на Платную парковку.

Тарифы – система ставок оплаты услуг Исполнителя (Прейскурант).

ТС – транспортное средство.

Пени, штраф, компенсация – мера гражданско-правовой ответственности, представляющая собой денежную сумму, определенную в настоящих Правилах, которую Потребитель обязан уплатить Исполнителю в случае нарушения условий заключенных с Исполнителем договора паркования и неисполнения настоящих Правил.

Нетарифицируемый период времени – определённый временной период, в течение которого с Потребителя не взимается плата за услуги Исполнителя (не взимаются пени за нарушение условий заключенного Договора).

Бронирование - предварительный заказ услуг Исполнителя на временное размещение одного транспортного средства Потребителя на одном из свободных парковочных мест на Платной парковке с конкретным временем и датой въезда и выезда с территории Платной парковки (период Бронирования).

Карта гостя - электронный ключ, который одновременно является ключом доступа в гостиничный номер, а также пропуском на Платную парковку.

1. Общие положения

1.1. Настоящие «Правила пользования платной парковкой» (далее – Правила) разработаны с целью обеспечения проезда на территорию Гостинично-оздоровительного комплекса «Сочи Парк Отель» (далее – ГОК) для временного размещения транспортного средства.

1.2. Настоящие Правила являются публичной офертой для Потребителя и Гостя, желающего временно разместить транспортное средство на территории Платной парковки ГОК (Договор паркования), расположенного по адресу: 354340, Краснодарский край, пгт. Сириус, пр-кт Континентальный, 6.

1.3. Настоящие Правила определяют порядок и условия использования публичной оферты, которая может быть изменена Исполнителем в любое время без предварительного уведомления. Акцептом публичной оферты является получение Потребителем Билета при въезде на Платную парковку.

1.4. Количество парковочных мест: 154.

2. Пользование Платными парковками

2.1. Паркирование на территории ГОК личных транспортных средств гостей ГОК и иных посетителей, является платной.

Паркирование транспортных средств на платной парковке разрешается только в специально отведенных для этого местах паркования и согласно действующей разметке.

Скорость движения ТС на территории ГОК ограничена 20 км/ч. Водители ТС, во всех случаях обязаны уступать дорогу пешеходам, движущимся по проезжей части, в том числе и вне пешеходных переходов.

2.2. Платная парковка оборудована системой АПС.

2.3. Для целей проезда на территорию Платной парковки, Потребитель/Гость использует Билет, полученный на въезде.

2.4. Время въезда на Платную парковку является временем начала предоставления услуги паркирования (моментом заключения Договора паркирования).

2.5. Договор паркирования не является договором хранения и не содержит в себе элементов иного другого договора, с условиями которого на Исполнителя может быть возложена ответственность за сохранность ТС или иного имущества Потребителя/Гостя (в том числе находящегося в оставленных на Платной парковке ТС).

По Договору паркирования ТС Исполнителю на хранение не передается, но Сторонней охранной организацией производится внешний осмотр ТС и фиксация информации о ТС (вид, марка, модель).

2.6. Договор паркирования предусматривает следующие обязанности Исполнителя:

2.6.1. Обеспечивать наличие на территории Платной парковки дорожных знаков, указателей, дорожной разметки, первичных средств пожаротушения;

2.6.2. Осуществлять контроль исправности оборудования Платной парковки, поддерживать его в рабочем состоянии;

2.6.3. Производить уборку территории Платной парковки от бытового мусора;

2.6.4. Контролировать соблюдение Потребителями/Гостями настоящих Правил;

2.6.5. Контролировать движение и паркирование ТС в соответствии с требованиями дорожных знаков и горизонтальной разметки.

2.6.6. Информировать Потребителей/Гостей о правилах, действующих на Платной парковке, и оказывать им содействие при пользовании оборудованием Платной парковки;

2.6.7. Контролировать соблюдение Потребителями/Гостями правил пожарной безопасности;

2.6.8. Обеспечивать взаимодействие с правоохранительными органами в выявлении фактов преступлений и административных правонарушений;

2.6.9. В случае порчи имущества Потребителя/Гостя оказывать содействие в фиксации таких фактов и принятии мер к установлению причастных к ним лиц.

2.7. Договор паркирования предусматривает следующие обязанности Потребителя/Гостя:

2.7.1. Соблюдать настоящие Правила;

2.7.2. Сохранять до выезда Билет и кассовый чек, подтверждающий факт оплаты услуг Исполнителя;

2.7.3. Соблюдать правила дорожного движения и размещать ТС в соответствии с линиями

разметки;

2.7.4. Выполнять требования сотрудников Исполнителя и работников Сторонней охранной организации в части соблюдения настоящих Правил;

2.7.5. Соблюдать требования пожарной безопасности;

2.7.6. Соблюдать чистоту и порядок на территории Платной парковки;

2.7.7. Бережно относиться к оборудованию Платной парковки и имуществу Исполнителя и иных третьих лиц;

2.7.8. Соблюдать общественный порядок на территории Платной парковки;

2.7.9. Оплачивать услуги паркирования на условиях, предусмотренных настоящими Правилами;

2.7.10. В случае утраты или порчи Билета/Карты гостя оплачивать Исполнителю услугу восстановления Билета/Карты гостя в соответствии с тарифом, а также стоимость оказанных Исполнителем услуг.

2.7.11. Не допускать размещение (парковка, стоянка) ТС в проездах, на поворотах Платной парковки, в специально отведенных зонах перед техническими и иными помещениями.

2.8. На территории платной парковки запрещается:

- Осуществлять любые виды коммерческой и иной деятельности без письменного согласования и заключения соответствующего договора с Исполнителем;

- Осуществлять ремонт автотранспорта;

- Устраивать собрания, митинги, рекламные и маркетинговые акции, а также проводить опросы, анкетирование и сбор информации любым другим способом без письменного уведомления и получения согласия Исполнителя;

- Расклеивать (устанавливать) плакаты, афиши, объявления, другие материалы рекламного или агитационного содержания без письменного разрешения Исполнителя;

- Загромождать проезды и выезды с территории платной парковки;

- Оставлять (парковать) автомобили при наличии утечки ГСМ;

- Пользоваться открытым огнем в качестве светового источника и для прогрева двигателя;

- Разжигать костры;

- Передавать парковочные талоны третьим лицам, обменивать их на любые другие парковочные талоны у третьих лиц, пользоваться услугами третьих лиц, предлагающих обмен парковочных карт;

- Осуществлять проведение подвижных игр, в том числе на велосипедах, роликах, скейтбордах и т.д.;

- Распивать спиртные напитки, курить.

2.9. На территорию Платной парковки запрещен доступ транспортных средств, максимально разрешенная масса которых превышает 3 500 кг. и/или число сидячих мест которых, помимо места водителя, превышает 8 (восемь). За исключением транспортных средств допуск которых согласован администрацией ООО «Сочи-Парк Отель».

3. Режим работы парковки

3.1. Парковка работает круглосуточно без перерывов и выходных.

3.2. Возможно временное закрытие парковки на период уборки территории, при возникновении обстоятельств, препятствующих пользованию парковкой, а также в одностороннем порядке по инициативе Исполнителя.

3.3. Информирование об изменении режима работы парковки/временном закрытии парковки осуществляется в доступной форме посредством размещения соответствующего уведомления на информационных стендах ГОК или на официальном сайте.

4. Въезд и выезд с Платной парковки

4.1. Для въезда на платную парковку водитель, подъехав к автоматизированной стойке выдачи Билетов въездного терминала (на табло стойки высвечивается сообщение «Въездной билет»), должен нажать на кнопку «Нажмите» для получения Билета. Когда на табло стойки появляется сообщение «Возьмите билет», водитель должен изъять Билет из канала выдачи и въехать на территорию платной парковки.

4.2. Порядок выезда с Платной парковки:

4.2.1. Для выезда с Платной парковки Потребителю оплатить услугу паркинга, если время пребывания на парковке составило свыше 15 минут;

4.2.2. Подъехать к стойке въездного терминала, вставить Билет в приемный канал стойки выезда, где производится изъятие Билета, либо приложить карту, после появления сообщения «Проезжайте» и поднятия стрелы шлагбаума, выехать из Платной парковки.

4.2.3. Осуществить выезд в течение 15 минут с момента оплаты услуги/окончания периода оплаты услуги. В случае, если Потребитель не осуществил выезд в течение 15 минут с момента оплаты услуги/окончания периода оплаты услуги, стойка въездного терминала вернет Билет и на табло стойки появится сообщение «Требуется доплата». В этом случае Потребитель считается заключившим новый Договор паркинга с Исполнителем и Потребителю следует:

- совершить действия, способствующие проезду (не затрудняющие проезд) иных ТС через въездной шлагбаум и, по возможности, освободить проезд;
- произвести соответствующую доплату.

4.3. Въезд и выезд гостей Гостиничного комплекса на территорию Платной парковки осуществляется на основании карты гостя, полученной на стойке приема и размещения гостей после предъявления, полученного на въезде Билета и оплаты услуг паркинга за весь период пребывания в Гостиничном комплексе. Количество въездов/выездов не ограничено.

4.4. В день выезда из Гостиничного комплекса, Гость обязан подойти на стойку приема и размещения и обменять Карту гостя на въездной Билет, действующий в течение 30 минут после наступления расчетного часа. Если автомобиль Гостя не покинул Платную парковку в течение данного отрезка времени, оплата услуг паркинга производится им в общем порядке, в соответствии с установленными Исполнителем тарифами.

4.5. В случае возникновения проблем с въездом и выездом на территорию платной парковки (стрела шлагбаума не поднимается, не выдается Билет, закончились чеки, не проходит оплата, нет сдачи) пользователь паркинга должен выполнить одно из следующих действий:

- связаться с обслуживающим персоналом, нажав на кнопку «Вызов оператора», которая находится на лицевой панели стойки либо;
- сообщить о проблеме по телефону, указанному на кассовом терминале;
- обратиться на стойку приема и размещения Гостиничного комплекса.

5. Порядок оплаты услуг паркинга

5.1. Оплата услуг паркинга осуществляется в соответствии с Тарифами Исполнителя,

действующими на момент предоставления услуг. Тарифы пользования парковкой могут быть изменены в любое время путем утверждения новых тарифов Генеральным директором Исполнителя и/или лицом, им уполномоченным.

5.2. Тарифы на услуги Исполнителя размещены:

- на официальном сайте Гостинично-оздоровительного комплекса;
- на информационных щитах при въезде на территорию Платной парковки;

5.3. Оплата услуг Исполнителя рассчитывается исходя из времени нахождения ТС на территории Платной парковки.

Выдача АПС Билета потенциальному пользователю платной парковки является предложением (офертой) заключить договор оказания услуг паркирования;

- Время для принятия решения о заключении/не заключении договора оказания услуг – 15 минут с момента получения Билета;
- Размещение (оставление) транспортного средства на платной парковке на срок более 15 минут с момента получения Билета считается принятием (акцептом) предложения (оферты), что соответствует п.3 ст.438 ГК РФ и свидетельствует о заключении договора оказания услуг паркирования на условиях, установленных настоящими Правилами.

5.4. Расчет производится в автоматических кассовых терминалах АПС, либо в кассе на стойке приема и размещения гостей ГОК.

5.5. Для оплаты услуг паркирования Потребитель должен ввести Билет в приемный канал кассового терминала, где на табло появляется сумма для оплаты.

5.6. После оплаты требуемой суммы кассовый терминал завершает расчет с выдачей чека, сдачи (при необходимости) и Билет с регистрацией на нем информации о произведенном расчете.

5.7. Для определения размера платы при единице измерения «руб./час» любая часть часа округляется до целого часа. Для определения размера платы при единице измерения «руб./сутки» любая часть суток округляется до целых суток.

5.8. Расчёт стоимости услуг Исполнителя (времени нахождения ТС Потребителя на Платной парковке) осуществляется с первой минуты въезда ТС Потребителя.

5.9. После оформления платной парковки на стойке приема и размещения, Гостю выдается Карта гостя, которая одновременно является ключом доступа в гостиничный номер, а также пропуском на Платную парковку.

5.10. В случае возникновения проблем с оплатой Платной парковки или неисправности АПС, требующих возврата Потребителю/Гостю денежных средств, он должен обратиться на стойку приема и размещения Гостиничного комплекса и при необходимости написать заявление о возврате денежных средств составленного по форме приложения к настоящим Правилам.

5.11 Бесплатное парковочное место предоставляется транспортному средству, находящемуся в собственности лица, относящегося к льготной категории и/или в присутствии льготника по предъявлению указанных ниже документов, подтверждающих право лица на получение услуг парковки на льготных условиях:

- ветерана ВОВ, ветерана боевых действий, участника боевых действий (при предъявлении удостоверения, паспорта/водительских прав, свидетельства о регистрации транспортного средства, заполнения согласия на обработку персональных данных);
- инвалида I, II или III группы, дети-инвалиды (при предъявлении удостоверения/справки об инвалидности, паспорта/водительских прав, свидетельства о регистрации транспортного средства, заполнения согласия на обработку персональных данных);

- законного представителя детей-инвалидов (при предъявлении удостоверения/справки об инвалидности, паспорта/водительских прав, свидетельства о регистрации транспортного средства, заполнения согласия на обработку персональных данных);
- иного лица перевозящего инвалида I, II или III группы, за исключением транспортных средств, используемых для оказания платных услуг по перевозке пассажиров, если у инвалида I, II или III группы есть противопоказания к управлению (в присутствии льготника при предъявлении удостоверения/справки об инвалидности, паспорта/водительских прав, свидетельства о регистрации транспортного средства, заполнения согласия на обработку персональных данных);
- гостя, старше 70 лет (при предъявлении паспорта/водительских прав, свидетельства о регистрации транспортного средства, заполнения согласия на обработку персональных данных).

6. Ответственность

6.1. Платная парковка является неохраняемой. Исполнитель не несет ответственность за утрату, хищение, повреждение или нарушение целостности ТС, за утрату, хищение, повреждение или нарушение целостности любого другого имущества Потребителя и иных лиц, размещенного на территории Платной парковки, в том числе оставленного в ТС.

6.2. Договор паркирования не является договором хранения и не содержит в себе элементов иного другого договора, с условиями которого на Исполнителя может быть возложена ответственность за сохранность ТС или иного имущества Потребителя (в том числе находящегося в оставленных на Платной парковке ТС).

6.3. Потребитель несет ответственность за нанесение повреждений имуществу, оборудованию, техническим средствам организации дорожного движения, находящимся на Платной парковке, а также имуществу третьих лиц.

6.4. В случае нарушения настоящих Правил, превышения скоростного режима, агрессивного вождения, Исполнитель оставляет за собой право в аннулировании парковки и запрете допуска ТС нарушителя на территорию ГОК.

6.5. Нахождение ТС Потребителя на Платной парковке по истечении Нетарифицируемого периода времени с момента въезда расценивается в качестве нарушения условий предоставления услуги временного пользования Платной парковкой.

6.6. За нарушение настоящих Правил, Исполнитель устанавливает следующие пени и компенсации:

№	Нарушение	Компенсация
1	Выезд со сносом (повреждением) стрелы шлагбаума	10 000 рублей
2	Создание умышленного препятствия движению ТС на парковке	5 000 рублей
3	Нанесение повреждений имуществу и оборудованию, принадлежащему Исполнителю и/или иным третьим лицам, и находящемуся на Платной парковке	от 10 000 рублей

4	Размещение одного ТС на двух и более парковочных местах	5 000 рублей
5	Утеря Билета/Карты гостя	1 500 рублей

6.7. Порядок оплаты компенсации:

- Пользователь выбирает категорию «Оплата штрафа/компенсации» на кассовом терминале АПС.
- Пользователь вносит в кассовый терминал необходимое количество денежных средств.
- Кассовый терминал выдает чек об оплате.
- Пользователь парковки при выезде с парковки подносит чек об оплате к автоматизированной стойке выезда и покидает парковку.

6.8. В случае если ТС брошено на Платной парковке, собственник простаивающего ТС обязан в срок не позднее 10 календарных дней с момента получения требования Исполнителя оплатить стоимость парковки за период нахождения на парковке, если такой период составляет не менее 30 дней.

Исполнитель вправе удерживать ТС до тех пор, пока владельцем ТС не будет исполнено обязательство по оплате услуг парковки.

7. Порядок предоставления услуг лицам с ограниченными физическими возможностями.

7.1. Инвалиды пользуются парковочными местами ТС на территории Гостинично-оздоровительного комплекса бесплатно в специально отведенном для этого месте, вне территории Платной парковки.

7.2. Для удобства инвалиды вправе разместить своё автотранспортное средство в любом свободном парковочном месте Платной парковки.

Для обеспечения технической возможности бесплатного выезда ТС инвалида с территории Платной парковки инвалиду следует обратиться на стойку приема и размещения Гостинично-оздоровительного комплекса с въездным Билетом и оригиналом документа, подтверждающего наличие инвалидности.

7.3. При наличии ТС инвалида в федеральном реестре инвалидов, Исполнитель обеспечивает бесплатный выезд ТС инвалида с территории Платной парковки, путем выдачи выездного Билета.

7.4. При отсутствии ТС инвалида в федеральном реестре инвалидов, а также недоступности (неработоспособности) официального сайта федерального реестра инвалидов для реализации права на бесплатную парковку обязательно предоставление оригинала документа, подтверждающего право на получение льготы.

8. Заключительные положения

8.1. Настоящий правила вступают в силу с момента их утверждения и действуют вплоть до их отмены.

8.2. В случае возникновения каких-либо спорных вопросов относительно услуг паркинга, Гость/Пользователь платной парковки и Исполнитель должны стремиться к разрешению вопроса на месте. Если проблема не может быть разрешена на месте, Гость/ Пользователь платной парковки должен изложить свои претензии в письменной форме с указанием ФИО, контактной информации и направить их по адресу: 354349, Краснодарский край, пгт. Сириус, ул. Таврическая, д. 5, а/я 18. Невыполнение данного условия может служить основанием для полного или частичного отказа в удовлетворении претензии.

8.3. Претензия Гостя/Пользователя платной парковки рассматривается в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента ее получения.

8.4. Неурегулированные споры подлежат разрешению в судебном порядке.

Приложение
к Правилам пользования платной парковкой

ФОРМА

Заявление о возврате денежных средств при неисправности АПС

Генеральному директору ООО «Сочи-Парк Отель»

Такмазян О.Г.

от _____
(ФИО)

Паспорт (серия и номер)

Паспорт выдан (кем и когда)

Контактный телефон

Адрес места жительства

Заявление

Прошу вернуть денежные средства (сдачу), не выданные кассовым терминалом парковки, в размере _____ руб.

Мною была опущена в кассовый терминал купюра достоинством _____ руб.

Время, указанное на талоне, выданном кассовым терминалом _____

Денежные средства (сдачу) прошу вернуть (возврат производится тем же способом, каким парковка была оплачена):

На карту по следующим реквизитам:

Получатель (ФИО): _____

Л/сч (р/сч) _____

Банк _____

ИНН _____

КПП _____

БИК _____

Кор. Счет _____

Лично в руки (приеду и заберу).

(подпись)

(расшифровка)

(дата)

В соответствии со ст. ст. 9, 10 Федерального закона от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных» (далее – ФЗ № 152-ФЗ) и в целях исполнения указанного заявления настоящим я предоставляю согласие на обработку ООО «Сочи-Парк Отель» (далее – Оператор) персональных данных, указанных мною в настоящем заявлении. В отношении указанных персональных данных я даю Оператору согласие на совершение действий, предусмотренных п. 3 ст. 3 ФЗ № 152-ФЗ, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), в том числе трансграничную, обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных, иных действий, предусмотренных действующим законодательством, совершаемых как с использованием средств автоматизации, так и без использования таковых, в том объеме, который необходим для достижения целей обработки, указанных в настоящем согласии. Настоящим также подтверждаю, что ознакомлен(а) с локальными нормативными актами Оператора о персональных данных, права и обязанности в области персональных данных мне разъяснены и понятны. Обработка персональных данных осуществляется Оператором на основании ФЗ № 152-ФЗ. Согласие действует со дня предоставления клиентом персональных данных Оператору и до отзыва согласия в письменном виде. Согласие может быть отозвано путем подачи Оператору письменного заявления. При этом обработка персональных данных, осуществлённая до отзыва согласия, признается надлежащей.

(подпись)

(расшифровка)

(дата)